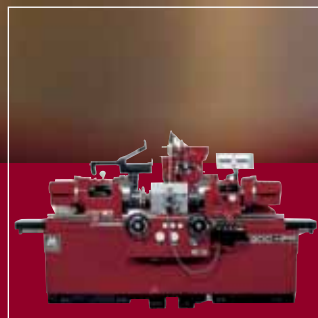




Máquinas para la reconstrucción de motores



INDICE	página
Rectificadora de Cigüeñas	2
Rectificadora de Cigüeñas para Producción	4
Mandrinadora y Fresadora de Bloques	6
Bruñidora de Cilindros	8
Mandrinadora de Bancadas	10
Rectificadora de Superficies Planas	12
Mandrinadora de Guías y Asientos de Válvula	14
Detectores de Grietas	16
Prensa Enderezadora y Comprobadora de Cigüeñas	16
Alineadora de Bielas	16
Rectificadora de Tapas y Bielas	18

Las descripciones, dimensiones e ilustraciones contenidas en este catálogo se entienden sin compromiso, ya que estamos trabajando constantemente para introducir mejoras en nuestras máquinas.

Bienvenido a AMC-SCHOU AS - las mejores máquinas en el mercado

AMC-SCHOU suministra un rango completo de máquinas herramientas para el uso en el reacondicionamiento interno de motores en todos los tamaños –desde motores pequeños a gasolina hasta los motores diesel más grandes, generadores y trenes de fuerza.

Las máquinas herramienta de AMC-SCHOU son reconocidas por su construcción fuerte, lo cual asegura una alta precisión en el trabajo durante muchos años y las hace muy populares tanto entre los clientes pequeños como grandes.

La lista de clientes de “las máquinas rojas” de AMC-SCHOU, nombre popular con el cual son conocidas, es bastante extenso, con más de 16.000 máquinas localizadas en 100 diferentes países alrededor de todo el mundo. Estas máquinas son las mejores representantes de la cualidad y eficiencia de AMC-SCHOU.

Estamos muy orgullosos de contribuir con el éxito de nuestros clientes al usar nuestras máquinas para la reconstrucción de motores, y allí estaremos para servirles en el futuro.

Tel.: +45 87 54 54 54

E-mail: precision@amc-schou.dk

Servicio y Repuestos

AMC-SCHOU es una empresa reconocida en la industria por su garantía de servicio a todas las máquinas – tanto viejas como nuevas.

La mayoría de las partes más esenciales las tenemos en existencia, y podemos entregar la mayoría de los repuestos en el trans-curso de 48 horas a casi todas las partes del mundo vía nuestro sistema de despachos con la empresa UPS.

Nuestros ingenieros de servicio muy bien entrenados tienen la responsabilidad de mantener sus máquinas trabajando, y están disponibles para viajar a cualquier parte del mundo, en cualquier momento, para servirle a usted.

PRESENTACIÓN DEL PROGRAMA DE RECTIFICADORAS DE CIGÜEÑALES DE AMC-SCHOU

Con el respaldo de 50 años de experiencia, AMC-SCHOU puede cubrir todas sus necesidades para el rectificado rápido y fácil de cigüeñales hasta 4200 mm/165.3 pulg.

Todas las rectificadoras de cigüeñales AMC-SCHOU se caracterizan por el desplazamiento hidráulico del cabezal portamuelas y el accionamiento hidráulico de sus pasadores de bloqueo con plato de arrastre. Las máquinas "U" disponen además, de una velocidad de la mesa infinitamente variable y cabezal de contrapesos accionado hidráulicamente.

RECTIFICADORAS DE CIGÜEÑALES

- ALTA PRECISIÓN DE LA CARRERA CON BALINERAS ENDURECIDAS
- MÁQUINA EN HIERRO FUNDIDO DE CONSTRUCCIÓN FUERTE – PARA UNA OPERACIÓN SUAVE Y RESULTADO CON ALTA PRECISIÓN
- CARRERA RÁPIDA: 1 REVOLUCIÓN = 5 MM RECORRIDO
- ARRANQUE SUAVE DE LA ROTACIÓN DEL CIGÜEÑAL DEBIDO AL CABEZAL HIDRÁULICO
- CONTROL DE DESBALANCEO CON EL MANÓMETRO UBICADO EN EL CABEZAL
- MONTAJE RÁPIDO CON EL SISTEMA DE "UN SOLO MANDO"
- GARANTÍA DE SUMINISTRO DE REPUESTOS DURANTE 15 AÑOS



SPECIFICATIONS – ESPECIFICACIONES TECNICAS

		K 1200M	K 1500U	K 2000U	K 2700U/UF	K 3700U/UF
Max. distance between chucks	mm	1200	1625	2250	2750	4200
Distancia máxima entre platos	inch	47.2	64	89	108	165.3
Max. distance between centres	mm	1220	1600	2190	2750	4200
Distancia máxima entre centros	inch	48	63	86	108	165.3
Swing over table	mm	460	690	690	690/750	750/1100
Volteo sobre la mesa	inch	18	27	27	27/29.5	29.5/43.3
Max. stroke – twice off-set of centres	mm	160	280	280	280	280
Carrera máxima (doble del descentramiento)	inch	6.3	11	11	11	11
Steady rest, standard, min. capacity	mm	20	25	25	25	25
Luneta, standard, capacidad mínima	inch	0.8	1	1	1	1
Steady rest, standard, max. capacity	mm	100	180	180	180	180
Luneta, standard, capacidad máxima	inch	4	7	7	7	7
Max. workpiece diameter – new wheel	mm	410	200	200	200	200
For grinding diameter between 200-600 mm the machine must be equipped with rear stop.						
Diámetro máximo de pieza (muela nueva)	inch	16	7.87	7.87	7.87	7.87
Para diámetros de rectificado entre 200-600 mm, la máquina debe ir equipada con parada trasera						
Max. workpiece diameter workhead-chuck mm	mm	155	190	250	250	275
Diámetro máximo de pieza (cabezal portapieza-plato)	inch	6	7.5	10	10	10.8
Max. workpiece diameter tailstock-chuck	mm	155	190	190	190	275
Diámetro máximo de pieza (cabezal contrapunto-plato)	inch	6	7.5	7.5	7.5	10.8
Max. weight between chucks	kg	400	1000	1000	1400	1400
Peso máximo entre platos	lb	880	2200	2200	3080	3080
Workpiece spindle speeds stepless	rpm	20-100	15-90	15-90	15-90	15-90
Velocidad del husillo portapiezas sin escalonamientos						
Table speed manual	mm/rev	5	5	5	5	5
Velocidad manual de la mesa	inch/rev	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Table speed stepless	mm/min		0-4000	0-4000	0-4000	0-4000
Velocidad de la mesa, sin escalonamientos	inch/min		0-158	0-158	0-158	0-158
Wheel slide rapid movement	mm/min	3000	3000	3000	3000	3000
Desplazamiento rápido del cabezal portamuelas	inch/min	118	118	118	118	118
Grinding wheel speed	rpm	940	760	760	760	760
Velocidad de muela						

Motors/Motores:

Grinding wheel motor	kW	4.0	5.5	5.5	7.5	7.5
Motor del cabezal portamuelas	hp	5.5	7.5	7.5	10	10
Workhead motor hydraulic	l/min	25	25	25	25	25
Motor del grupo hidráulico	gal/min	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5
Hydraulic power pump	kW	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2
Bomba hidráulica	hp	3	3	3	3	3
Coolant pump	kW	0.16	0.16	0.16	0.16	0.16
Motor de la bomba de refrigeración	hp	0.21	0.21	0.21	0.21	0.21

Dimensions/Dimensiones:

Grinding wheel diameter	mm	660	813	813	813	813
Diámetro de muela	inch	26	32	32	32	32
Min. grinding wheel width	mm	19	19	19	19	19
Anchura de muela, mínima	inch	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75
Max. grinding wheel width	mm	50	50	50	63.5	63.5
Anchura de muela, máxima	inch	2	2	2	2.5	2.5
Height floor to spindle centre	mm	1120	1120	1120	1120	1180
Altura, suelo – centro de los husillos	inch	44	44	44	44	46.5
Height of machine	mm	1475	1550	1550	1550	1610
Altura de la máquina	inch	58	61	61	61	63.4
Total length of machine	mm	2950	3700	4795	6000	9500
Longitud total de la máquina	inch	116.1	145.6	188.8	237.2	374
Total width of machine	mm	1750	2030	2030	2030	2100
Anchura total de la máquina	inch	68.9	80	80	80	82.7
Working space required	mm	4220x1700	5405x2030	7045x2030	8850x2030	12500x2100
Espacio de trabajo requerido	inch	166.1x66.9	212.8x80	277.4x80	348.4x80	492.1x82.7
Net. weight approx.	kg	3300	4800	5600	6700/7200	7900/6400
Peso netto	lb	7260	10560	12320	14740/15840	17380/18480
Shipping weight approx. (wooden box)	kg	3850	5560	6600	7800/8300	9200/9700
Peso bruto (caja de madera)	lb	8470	12232	14520	17160/18260	20240/21340
Shipping volume	m ³	11.1	14.6	18.7	23.3	33.5
Volumen de transporte	ft ³	391.9	515.5	660.3	822.7	1182.9

PRESENTACIÓN DE LA RECTIFICADORA DE CIGÜEÑALES DE ALTA PRODUCCIÓN AMC-SCHOU

La rectificadora de cigüeñales AMC-SCHOU K 1200HPR es sin lugar a duda, una de las máquinas más rápidas del mundo de este tipo.

Estudios de tiempo han demostrado que el tiempo de rectificado, de suelo a suelo, de los muñones en un cigüeñal de 4 cilindros, es de menos de 4 minutos.

Con la Rectificadora de alta producción de AMC-SCHOU, usted se beneficia de la rapidez tanto de preparación como de rectificado, así como de su fácil manejo y fiabilidad sin sacrificar la calidad.

RECTIFICADORA DE CIGÜEÑALES DE ALTA PRODUCCIÓN

- MÁQUINA RÁPIDA DISPONIBLE PARA CIGÜEÑALES DE ALTA PRODUCCIÓN
- DEBIDO AL SISTEMA ESPECIAL DE PLATOS DE ARRASTRE, EL TIEMPO DE MONTAJE SE REDUCE A SEGUNDOS
- EL CICLO DE SUELO A SUELO TARDA MENOS DE 4 MINUTOS CUANDO SE RECTIFICAN LOS MUÑONES EN CIGÜEÑALES DE 4 CILINDROS
- ARRANQUE SUAVE DE LA ROTACIÓN DEL CIGÜEÑAL DEBIDO AL CABEZAL PORTAPIEZAS HIDRÁULICO
- CONTROL RÁPIDO DE FUERA DE OVALAMIENTO CON EL MANÓMETRO EN EL CABEZAL PORTAPIEZAS!
- GARANTÍA DE SUMINISTRO DE REPUESTOS DURANTE 15 AÑOS



Max. distance between chucks	mm	1270
Distancia máxima entre platos	inch	50
Max. distance between centres	mm	1250
Distancia máxima entre centros	inch	49.2
Swing over table	mm	460
Volteo sobre la mesa	inch	18
Max. stroke – twice off-set of centres	mm	160
Carrera máxima (doble del descentramiento)	inch	6.3
Steady rest, standard, min. capacity	mm	20
Luneta, standard, capacidad mínima	inch	0.8
Steady rest, standard, max. capacity	mm	100
Luneta, standard, capacidad máxima	inch	4
Max. workpiece diameter – new wheel	mm	410
Diámetro máximo de pieza (muela nueva)	inch	6
Max. workpiece diameter workhead-chuck	mm	155
Diámetro máximo de pieza (plato de arrastre)	inch	6
Max. workpiece diameter tailstock-chuck	mm	155
Diámetro máximo de pieza (plato contrapunto)	inch	6
Max. weight between chucks	kg	400
Peso máximo entre platos	lb	880
Workpiece spindle speeds stepless	rpm	20-100
Velocidad del husillo portapiezas sin escalonamientos		
Table speed manual	mm/rev	5
Velocidad manual de la mesa	inch/rev	0.2
Wheel slide rapid movement	mm/min	3000
Desplazamiento rápido del cabezal portamuélas	inch/min	118
Grinding wheel speed	rpm	940
Velocidades de la muela		

Motors/Motores:

Workhead motor	kW	5.5
Motor del cabezal de arrastre	hp	7.5
Hydraulic power unit motor	kW	2.2
Motor de la unidad hidráulica	hp	3
Coolant pump	kW	0.16
Motor de la bomba de refrigeración	hp	0.21

Dimensions/Dimensiones:

Grinding wheel diameter	mm	660
Diámetro de la muela	inch	26
Min. grinding wheel width	mm	19
Ancho mínimo de la muela	inch	0.75
Max. grinding wheel width	mm	50
Ancho máximo de la muela	inch	2
Height floor to spindle centre	mm	1120
Altura desde el suelo hasta el centro de los husillos	inch	44
Height of machine	mm	1475
Altura de la máquina	inch	58
Total length of machine	mm	3080
Longitud total de la máquina	inch	121.3
Total width of machine	mm	1700
Ancho total de la máquina	inch	66.9
Working space required	mm	4220x1700
Espacio de trabajo requerido	inch	166.1x66.9
Net. weight approx.	kg	3500
Peso neto aprox.	lb	7700
Shipping weight approx. (wooden box)	kg	4050
Peso bruto aprox. (caja de madera)	inch	8910
Shipping volume	m ³	13.25
Volumen de transporte	ft ³	467.9

PRESENTACIÓN DEL PROGRAMA DE MANDRINADORAS Y FRESADORAS DE AMC-SCHOU

Con el respaldo de más de 50 años de experiencia en el mercado, AMC-SCHOU puede satisfacer todas sus necesidades de mandrinado y fresado de bloques con un diámetro de hasta 350 mm/13.8 pulg, con rapidez y facilidad de manejo.

Todas las máquinas están equipadas con un poderoso motor de 4 kW/5.5 hp que permite una infinita variación de velocidad para el husillo, y además cuentan con un motor para avance de mandrinado. El retroceso rápido del husillo, aumenta considerablemente la productividad. Las máquinas de la serie CM permiten el fresado y mandrinado con desplazamiento infinitamente variable de la mesa entre 100-1200 mm/min/4-47 pulg/min.

Todos los modelos van equipados con control de ciclos – al terminar el mandrinado, el husillo retrocede automáticamente y la mesa se desplaza hasta colocar el bloque en la posición de centrado del husillo para el cilindro siguiente; todo accionado con solo girar un botón (solo para las máquinas de la serie CM).

MANDRINADORAS Y FRESADORAS

- MÁQUINA EN HIERRO FUNDIDO DE CONSTRUCCIÓN FUERTE – PARA UNA OPERACIÓN SUAVE Y RESULTADO CON ALTA PRECISIÓN
- DESLIZADERAS RECUBIERTAS EN TEFLÓN – LO QUE SIGNIFICA QUE NO HAY DESGASTE (SOLAMENTE EN EL MODELO CM 2500V)
- EN EL HUSILLO – SIGNIFICA QUE NO HAY ESPACIO PARA ERRORES
- RECUPERACIÓN RÁPIDA DEL HUSILLO – SIGNIFICA QUE NO HAY PÉRDIDA DE TIEMPO
- ROTACIÓN DEL HUSILLO HASTA 1200 RPM – PUEDE TRABAJAR CON LAS NUEVAS HERRAMIENTAS CBN
- CABEZAL CON 2 PLAQUITAS CBN = INCREMENTO EN LA VELOCIDAD
- FÁCIL DE OPERAR
- GARANTÍA DE SUMINISTRO DE REPUESTOS DURANTE 15 AÑOS



SPECIFICATIONS – ESPECIFICACIONES TECNICAS

		C/CM 1200V/ VF	CM 1800V/ VF	CM 2500V/ VF
Boring range	mm	32-350	32-350	32-350
Gama de mandrinado	inch	1.25-13.75	1.25-13.75	1.25-13.75
Max. boring head travel	mm	780/980	780/980	780/980
Carrera máxima del husillo	inch	30.7/38.6	30.7/38.6	30.7/38.6
Distance spindle centre to column	mm	410	410	510
Distancia entre el centro del husillo y la columna	inch	16.1	16.1	20.1
Max. distance boring slide to table	mm	1460	1460	1460
Distancia máxima entre el disp. de mandrinado y la mesa	inch	57.5	57.5	57.5
Spindle speed	rpm	50-1200	50-1200	50-1200
Velocidad del husillo				
Boring feed	mm/min	20-1500	20-1500	20-1500
Avance del husillo	inch/min	0.8-59	0.8-59	0.8-59
Table surface	mm	1525x450	2130x450	2540x600
Superficie de la mesa	inch	60x17.7	83.9x17.7	100x23.6
Table traverse lengthwise	mm	1350	2025	2675
Desplazamiento longitudinal de la mesa	inch	53.1	79.7	105.3
Max. milling length (CM only)	mm	1050	1725	2275
Longitud máxima de fresado (solo modelos CM)	inch	41.3	79.7	89.6
Table speed (CM only)	mm/min	0-1200	0-1200	0-1200
Velocidad de la mesa (solo modelos CM)	inch/min	3.9-47.2	3.9-47.2	3.9-47.2
Table movement crosswise	mm	140	140	140
Desplazamiento transversal de la mesa	inch	5.5	5.5	5.5
Max workpiece on machine	kg	1000	1200	2500
Tamaño máximo de la pieza	lb	2200	2640	5500
Milling width (CM only)	mm	300	300	400
Ancho de fresado (solo modelos CM)	inch	11.8	11.8	15.7
Optional milling width	mm	400	400/500	300/500
Ancho opcional de fresado	inch	15.7	15.7/19.7	11.8/19.7
Max. distance between outer cylinder centres	mm	1200	1800	2500
Distancia máxima entre los centros de los cilindros exteriores	inch	47.2	70.9	98.4

Motors/Motores:

Spindle motor	kW	4	4	4
Motor del husillo	hp	5.5	5.5	5.5
Motor for boring feed	kW	0.75	0.75	0.75
Motor para la velocidad de mandrinado	hp	1	1	1
Motor for table feed	kW	0.55	0.55	0.55
Motor para la velocidad de la mesa	hp	0.75	0.75	0.75

Dimensions/Dimensiones:

Work height required	mm	3010/3210	3010/3210	3200/3400
Altura de trabajo necesaria	inch	118.5/126.4	118.5/126.4	126/133.9
Height of column	mm	2720/2920	2720/2920	2905/3105
Altura de columna	inch	112/115	112/115	114.4/122
Total length of machine	mm	2365	3330	3600
Longitud total de la máquina	inch	93.4	131.1	141.7
Total width of machine	mm	1720	1720	1900
Ancho total de la máquina	inch	67.7	67.7	74.8
Working space required	mm	3700x1720	5380x1720	6000x1900
Espacio de trabajo requerido	inch	145.7x67.7	211.8x67.7	236.2x74.8
Net. weight approx.	kg	3200/3300	4500/4600	5800/5900
Peso neto	lb	7040/7260	9900/10120	12760/12980
Shipping weight approx. (wooden box)	kg	3600/3700	5300/5400	6400/6500
Peso bruto (caja de madera)	lb	7920/8140	11660/11880	14080/14300
Shipping volume	m ³	9.30/9.91	15.84/16.89	22.72/24.12
Volumen de transporte	ft ³	328.4/350	559.3/596.4	802.2/851.7

PRESENTACIÓN DEL PROGRAMA DE BRUÑIDORAS DE CILINDROS DE AMC-SCHOU.

Con un respaldo de más de 50 años de experiencia, AMC-SCHOU puede satisfacer sus necesidades para el bruñido rápido y preciso de cilindros.

Ambas máquinas se caracterizan por el movimiento hidráulico, lo cual permite lograr un entrecruzamiento perfecto, desplazamiento largo para bruñido industrial, y el muy reconocido diseño sólido de AMC-SCHOU, lo cual es la mayor garantía para una larga vida de la máquina.

BRUÑIDORA DE CILINDROS

- OPERACIÓN EN LÍNEA RECTA – ELIMINA CAÑONES PERFILADOS EN LOS CILINDROS
- AJUSTE DE DESPLAZAMIENTO EXACTO – IDEAL PARA ORIFICIOS CIEGOS
- ACABADO PERFECTO DEL ÁNGULO DE CRUZADO 25°-60°
- AVANCE CONSTANTE DE FRICCIÓN
- FÁCIL DE OPERAR
- POCAS NECESIDADES DE MANTENIMIENTO
- GARANTÍA DE SUMINISTRO DE REPUESTOS DURANTE 15 AÑOS



SPECIFICATIONS – ESPECIFICACIONES TECNICAS

		H 260M/ MF	H 260A/ AF
Max honing diameter *bigger diameter available on request	mm	260*	260*
Diam. máximo de bruñido	inch	10.2	10.2
Min. honing diameter	mm	25	25
Diam. mínimo de bruñido	inch	0.98	0.98
Max. honing stroke	mm	508/600	508/600
Carrera máxima	inch	20/23.6	20/23.6
Min. honing stroke	mm	50	50
Carrera minima	inch	1.97	1.97
Max. distance table to honing spindle nose	mm	1050	950
Distancia máxima entre el husillo y la mesa	inch	41.3	37.4
Max. distance from spindle centre to cloumn	mm	430	430
Dist. máx. entre el centro del husillo y la columna	inch	16.9	16.9
Max. cross movement of honing box	mm	130	130
Movimiento máx. transversal del cabezal de bruñir	inch	5.1	5.1
Table surface	mm	1450x450	1450x450
Dimensiones de la mesa	inch	57x17.7	57x17.7
Max. table traverse	mm	1500	1500
Desplazamiento máximo transversal de la mesa	inch	59	59
Infinitely variable spindle rotation	rpm	32-315	32-315
Rotación del husillo infinitamente variable			
Infinitely variable reciprocating spindle speed	m/min	5-20	5-20
Carrera del husillo infinitamente variable sin escalon.	ft/min	16.4-65.6	16.4-65.6
Max. spindle torque	Nm	82.5	82.5
Potencia máxima del husillo	ft lbf	60.9	60.9
Maximum hydraulic pressure	bar	120	120
Presión hidráulica máxima	psi	1740	1740

Motors/Motores:

Electric motor for hydraulic pump	kW	7.5	7.5
Motor eléctrico para la bomba hidráulica	hp	10	10
Coolant pump	kW	0.16	0.16
Motor de la bomba de refrigeración	hp	0.21	0.21

Dimensions/Dimensiones:

Height of machine	mm	2350/2450	2350/2450
Altura de la máquina	inch	90.6/96.5	90.6/96.5
Total length of machine	mm	2420	2420
Longitud total de la máquina	inch	95.3	95.3
Total width of machine	mm	1400	1400
Ancho total de la máquina	inch	55.1	55.1
Working space required	mm	3050x1400	3050x1400
Espacio de trabajo requerido	inch	120x55.1	120x55.1
Net. weight approx.	kg	1430/1480	1430/1480
Peso neto aprox.	lb	3146/3256	3146/3256
Shipping weight approx. (wooden box)	kg	1630/1680	1630/1680
Peso bruto aprox. (caja de madera)	lb	3586/3696	3586/3696
Shipping volume	m ³	6.20/6.46	6.20/6.46
Volumen de transporte	ft ³	218.9/228.1	218.9/ 228.1

PRESENTACIÓN DE LA MANDRINADORA DE BANCADAS DE AMC-SCHOU

La mandrinadora de bancadas de AMC-SCHOU Modelo L 2500V está respaldada por nuestra gran trayectoria en el mercado de reconstrucción de motores. Diseño fuerte, larga duración y exactitud.

Las barras de mandrinar se suministran en cinco diámetros diferentes, y son muy fáciles de cambiar utilizando el soporte para barras de mandrinar. Las columnas de fácil ajuste aseguran un rápido alcance de la posición.

Fácil manejo - el centrado con cono es seguido del centrado final utilizando la herramienta de centrar de AMC-SCHOU con reloj de medida

MANDRINADORA DE BANCADAS

- MOTORES CON VELOCIDAD VARIABLE DEL MOMENTO
- SIN CAJA DE CAMBIOS = OPERACIÓN SIN VIBRACIONES
- ECORRIDO DE LA BARRA DE MANDRINAR 680 MM
- AVANCE VARIABLE 6-1000 MM/MIN
- ALCANCE RÁPIDO DE LA POSICIÓN DESEADA
- POCAS NECESIDADES DE MANTENIMIENTO
- GARANTÍA DE SUMINISTRO DE REPUESTOS DURANTE 15 AÑOS



Max. block length	mm	2540
Longitud máxima del bloque	inch	100
Max. distance from built-in parallels to boring bar	mm	850
Máx. distancia desde las paralelas incorporadas hasta la barra de mandrinar	inch	33.5
Spindle speeds	rpm	0-750
Velocidades del husillo		
Fast feed	mm/min	6-1000
Avance rápido	inch/min	0.3-39.4
Feed jog adjustable	mm/min	6-1000
Avance ajustable del desplazamiento	inch/min	0.3-39.4
Feed jog high speed	mm/min	1000
Avance rápido del desplazamiento	inch/min	39.4
Max. boring bar travel	mm	680
Recorrido máx. barra mandrinar	inch	26.8
Total travel with extension bar	mm	1015
Recorrido total con árbol de prolongación	inch	39.9

Motors/Motores:

Drive motor for spindle	kW	1.5
Motor de accionamiento (husillo)	hp	2
Drive motor feed	kW	0.37
Motor de accionamiento (avance)	hp	0.5

Dimensions/Dimensiones:

Height of machine	mm	2200
Altura de la máquina	inch	86.6
Total length of machine	mm	5230
Longitud total de la máquina	inch	206
Total width of machine	mm	1060
Ancho total de la máquina	inch	41.7
Working space required	mm	7600x800
Espacio de trabajo requerido	inch	299.2x31.5
Net. weight approx.	kg	2700
Peso neto aprox.	lb	5940
Shipping weight approx. (wooden box)	kg	3140
Peso bruto aprox. (caja de madera)	lb	6908
Shipping volume	m ³	12.47
Volumen de transporte	ft ³	440.3

BORING BARS

60 mm dia. x2900 mm/2.36x114.2 inch incl. bearings, centering rings and bracket bushings.

Capacity: 62-110 mm/2.44x4.33 inch

50 mm dia. x1900 mm/1.97x74.8 inch incl. bearings, centering rings and bracket bushings.

Capacity: 52-105 mm/2.05x4.13 inch

40 mm dia. x1800 mm/1.57x70.87 inch incl. bearings, centering rings and bracket bushings.

Capacity: 42-75 mm/1.65x2.95 inch

30 mm dia. x1600 mm/1.18x62.99 inch incl. bearings, centering rings and bracket bushings.

Capacity: 32-55 mm/1.26x2.17 inch

22 mm dia. x1300 mm/0.87x51.18 inch incl. bearings, centering rings and bracket bushings.

Capacity: 23-35 mm/0.91x1.38 inch

BARRAS DE MANDRINAR

60 mm dia. x2900 mm/2.36x114.2 pulg. incl. cojinetes, conos de centrado y cojinete de apoyo.

Capacidad: 62-110 mm/2.44x4.33 pulg.

50 mm dia. x1900 mm/1.97x74.8 pulg. incl. cojinetes, conos de centrado y cojinete de apoyo.

Capacidad: 52-105 mm/2.05x4.13 pulg.

40 mm dia. x1800 mm/1.57x70.87 pulg. incl. cojinetes, conos de centrado y cojinete de apoyo.

Capacidad: 42-75 mm/1.65x2.95 pulg.

30 mm dia. x1600 mm/1.18x62.99 pulg. incl. cojinetes, conos de centrado y cojinete de apoyo.

Capacidad: 32-55 mm/1.26x2.17 pulg.

22 mm dia. x1300 mm/0.87x51.18 pulg. incl. cojinetes, conos de centrado y cojinete de apoyo.

Capacidad: 23-35 mm/0.91x1.38 pulg.

PRESENTACIÓN DE LA RECTIFICADORA DE SUPERFICIES PLANAS DE AMC-SCHOU

La rectificadora de superficies planas de AMC-SCHOU Modelo SG 1400V, es una rectificadora húmeda de tamaño medio. Su diseño robusto y bien proporcionado ofrece multitud de ventajas a los reconstructores de motores pequeños y medianos, prestándose asimismo a un sinnúmero de aplicaciones de rectificación industrial.

El diseño especial de las guías, combinado con un eficiente sistema centralizado de lubricación y las protecciones telescópicas, garantizan una alta calidad de rectificado durante muchos años.

El hecho de que la estabilidad de la máquina es constante, cualquiera que sea la altura de la pieza a mecanizarse, asegura el arranque óptimo de material y una calidad de trabajo impecable.

La velocidad y el avance variables de la piedra de rectificar permiten al usuario rectificar y fresar diferentes tipos de materiales usando distintas herramientas de corte y piedras de rectificar pudiendo graduar la velocidad y el avance.

RECTIFICADORA DE SUPERFICIES PLANAS

- PIEZA DE TRABAJO FIJA – DISEÑO MOVIBLE DE LA MUELA ABRASIVA
- PROCESO DE RECTIFICADO SIEMPRE A LA ALTURA DE LOS OJOS
- MONTAJE FÁCIL DE LA PIEZA
- ACEPTA PIEZAS DE TRABAJO LARGAS Y PESADAS
- DISEÑO COMPACTO Y ROBUSTO
- GARANTÍA DE SUMINISTRO DE REPUESTOS DURANTE 15 AÑOS



Max. grinding length	mm	1400
Longitud máx. de rectificado	inch	55.1
Max. grinding width	mm	340
Ancho máx. de rectificado	inch	13.4
Max. grinding width in special execution	mm	390
Ancho máx. de rectificado en ejecución especial	inch	15.4
Max. height of workpiece	mm	850
Altura máx. de la pieza	inch	33.5
Table surface	mm	1400x600
Superficie de la mesa	inch	55.1x23.6
Grinding wheel diameter	mm	350
Diámetro de la muela	inch	13.8
Grinding wheel diameter in special execution	mm	400
Diámetro de la muela en ejecución especial	inch	15.7
Numbers of segments on grinding wheel	pcs	12
Número de segmentos de muela		
Vertical movement of wheelhead	mm	240
Movimiento vertical del cabezal	inch	9.4
Fine feed of wheelhead per graduation	mm	0.01
Avance fino del cabezal, por graduación	inch	0.0005
Wheelhead traverse speeds, stepless	mm/min	0-3000
Veloc. del movimiento transv. del cabezal, stepless	inch/min	0-118.1
Grinding wheel head rpm, stepless	rpm	0-1425
Cabezal de la muela rpm, stepless	rpm	0-1425
Capacity of coolant tank	l	95
Capacidad del depósito del refrigerante	gal	24.7

Motors/Motores:

Grinding wheel motor	kW	4
Motor de la muela	hp	5.36
Grinding wheel traverse motor	kW	0.75
Motor transversal de la muela	hp	1
Coolant pump	kW	0.16
Motor de la bomba de refrigeración	hp	0.21

Dimensions/Dimensiones:

Height of machine	mm	2260
Altura de la máquina	inch	88.9
Total length of machine	mm	2290
Longitud total de la máquina	inch	90.2
Total width of machine	mm	1160
Ancho total de la máquina	inch	45.7
Working space required	mm	3000x1560
Espacio de trabajo requerido	inch	118.1x61.4
Net. weight approx.	kg	1540
Peso neto aprox.	lb	3388
Shipping weight approx. (wooden box)	kg	1890
Peso bruto aprox. (caja de madera)	lb	4158
Shipping volume	m ³	7.41
Volumen de transporte	ft ³	261.65

PRESENTACIÓN DE LA MANDRINADORA DE GUÍAS Y ASIENTOS DE VÁLVULA DE AMC-SCHOU

La mandrinadora de guías y asientos de válvulas de AMC-SCHOU Modelo CH 150, representa la mejor solución para el trabajo de asientos y guías para las culatas de motor que son cada día más sofisticadas.

La CH 150 destaca su avanzada tecnología con el sistema tridimensional de cojines de aire libres de fricción. La calidad y el diseño se combinan para responder a las demandas de hoy y del futuro.

MANDRINADORA DE GUÍAS Y ASIENTOS DE VÁLVULA

- GRAN DISTANCIA ENTRE EL HUSILLO Y LA MESA
- BOMBA DE VACÍO INCORPORADA PARA UN RESULTADO DE PRUEBA INMEDIATO
- CAMBIO RÁPIDO DE HERRAMIENTAS
- MÁQUINA ROBUSTA
- FÁCIL DE OPERAR
- GARANTÍA DE SUMINISTRO DE REPUESTOS DURANTE 15 AÑOS



Cutting diameter	mm	20-90	
Diámetro de corte	inch	0.79-3.54	
Max. table movement length-wise (air cushion)	mm	600	
Movimiento máximo longitudinal de la mesa (cojín de aire)	inch	23.6	
Max. table movement crosswise (air cushion)	mm	250	
Movimiento máximo transversal de la mesa (cojín de aire)	inch	9.8	
Max. capacity lengthwise with use of head swing 35°	mm	1000	
Capacidad máxima longitudinal con el cabezal giratorio de 35°	inch	39.4	
Max. spindle unit elevation	mm	340	
Elevación máxima del cabezal portahusillos	inch	13.4	
Max. main spindle movement	mm	180	
Movimiento máximo del husillo principal	inch	7.1	
Max. horizontal swing of head unit	degree	±35°	
Movimiento giratorio máximo del cabezal portahusillos			
Max. spindle inclination in all directions (air cushion)	degree	±7°	
Inclinación máxima del husillo en todos los sentidos (cojín de aire)			
Horizontal spindle movement cross -and lengthwise	mm	±3	(for final centering)
Movimiento máx. del husillo a lo largo y ancho (cojín de aire)	inch	±0.12	(para centrado final)
Distance spindle nose to table	mm	310-670	
Distancia entre el talón del husillo y la mesa	inch	12.2-26.4	
Distance spindle nose to setting-up fixture	mm	250-600	
Distancia entre el talón del husillo y las barras de sujeción	inch	9.8-23.6	
Max workpiece height from lowest clamping height:			
Altura máxima de la pieza desde su fijación más baja:			
With shortest pilot	mm	525	
Con el piloto más pequeño	inch	20.6	
With longest pilot	mm	485	
Con el piloto más largo	inch	19.1	
Max inclination of setting-up fixture – standard equipment	degree	30°	
Inclinación máxima del dispositivo de sujeción – equipo standard			
Max inclination of setting-up fixture – extra equipment	degree	45°	
Inclinación máxima del dispositivo de sujeciónv – equipo extra			
Spindle rotation infinitely variable	rpm	20-1200	
Husillo de rotación infinitamente variable			
Constant spindle torque	Nm	15	
Momento del husillo	ft lbf	11.06	
Spindle diameter	mm	80	
Diámetro del husillo	inch	3.1	
Spindle taper	ISO 30		
Cono del husillo			

Motors/Motores:

Electric motor for spindle rotation	kW	1.5
Motor eléctrico para el husillo de rotación	hp	2
Electric motor for spindle elevation	kW	0.25
Motor eléctrico para elevación del husillo	hp	0.34
Vacuum pump	kW	0.15
Bomba de vacío	hp	0.20

Dimensions/Dimensiones:

Height of machine	mm	2200
Altura de la máquina	inch	86.6
Total length of machine	mm	1500
Longitud total de la máquina	inch	59.1
Total width of machine	mm	1050
Ancho total de la máquina	inch	41.3
Working space required	mm	1500x1050
Espacio de trabajo requerido	inch	59.1x41.3
Net. weight approx.	kg	1050
Peso neto aprox.	lb	2310
Shipping weight approx. (wooden box)	kg	1250
Peso bruto aprox. (caja de madera)	lb	2750
Shipping volume	m ³	4.54
Volumen de transporte	ft ³	160.3

PRESENTACIÓN DEL DETECTOR DE GRIETAS, Y LAS ENDEREZADORAS Y COMPROBADORAS DE CIGÜEÑALES DE AMC-SCHOU

Los Detectores de Grietas AMC-SCHOU son la elección perfecta cuando se trata de encontrar grietas en componentes de hierro y acero; las prensas enderezadoras y comprobadoras de cigüeñales ofrecen una solución simple a un problema muy común.

ALINEADORA DE BIELAS AMC-SCHOU MODELO CRA 2

Esta herramienta de precisión de AMC-SCHOU proporciona un control rápido y preciso de la ovalidad, torsión y descentrado de cualquier tipo de biela hasta una longitud de 460 mm / 18 inch. Posibles irregularidades se corrigen fácilmente por medio de las herramientas de curvado y torsión incluidas en el equipo standard. El equipo viene completo – por lo tanto no se requiere ningún otro instrumento o herramienta adicional.

DETECTOR DE GRIETAS

- DETECTA GRIETAS EN TODOS LOS MATERIALES FERROSOS
- DESMAGNETIZACIÓN AUTOMÁTICA
- FÁCIL DE OPERAR



PRENSA ENDEREZADORA DE CIGÜEÑALES

- SOLUCIÓN SIMPLE
- MEDIDOR INDICADOR INCORPORADO PARA REFERENCIA SENCILLA
- AUTO-RECUPERACIÓN DE PRESIÓN HIDRÁULICA
- FÁCIL DE OPERAR



ALINEADORA DE BIELAS

- CONTROL PRECISO DE TORSIÓN Y CURVAS
- CORRECCIÓN RÁPIDA DE CUALQUIER TORSIÓN O CURVA
- GARANTÍA DE SUMINISTRO DE REPUESTOS DURANTE 15 AÑOS



SPECIFICATIONS – ESPECIFICACIONES TECNICAS

		CD 1500	CD 2500
Max. inspection of cracks in steel and iron comp.	mm	1730	2500
Max. inspección de grietas en comp. de hierro y acero	inch	68.1	98.4
Max. output	Amps	3000 at 7V AC	3000 at 7V AC
Salida máxima			
Max. operating current draw	Amps	50 at 380/440 V	50 at 380/440V
Corriente máxima de operación			
Power of UV lamp	Watts	125	125
Potencia de la lámpara ultravioleta			
Length of heavy-duty cables (2 pcs)	mm	1500+2700	2500+3700
Longitud de los cables de gran potencia (2 unid)	inch	59+106.3	98.4+145.7
Height table to top of guard	mm	790	790
Altura de la mesa al tope del marco	inch	31.1	31.1

Dimensions/Dimensiones:

Height of machine	mm	2030	2030
Altura de la máquina	inch	79.9	79.9
Total length of machine	mm	1520	2520
Longitud total de la máquina	inch	59.8	99.4
Total width of machine	mm	585	585
Ancho total de la máquina	inch	23	23
Net. weight approx.	kg	350	450
Peso neto aprox.	lb	770	990
Shipping weight approx. (wooden box)	kg	400	500
Peso bruto aprox. (caja de madera)	lb	880	1100
Shipping volume	m ³	1.44	2.92
Volumen de transporte	ft ³	50.85	103.11

SPECIFICATIONS – ESPECIFICACIONES TECNICAS

		CP 1800	CP 2700
Max. length of crankshafts	mm	1830	2740
Longitud máxima del cigüeñal	inch	72	107.8
Max. journal diameter	mm	127	150
Diámetro máximo de la muñequilla	inch	5	5.91
Height from length of V-block to bed	mm	150	205
Altura desde la longitud de bloques en V a la base	inch	5.91	8.07
Height table to top of guard	mm	790	790
Altura hasta el tope del protector de salpicaduras	inch	31.1	31.1
Max. press	kg	10000	20000
Presión máxima	lb	22000	44000

Dimensions/Dimensiones:

Height of machine	mm	1040	1350
Altura de la máquina	inch	40.9	53.1
Total length of machine	mm	1905	3040
Longitud total de la máquina	inch	75	119.7
Total width of machine	mm	635	635
Ancho total de la máquina	inch	25	25
Net. weight approx.	kg	130	380
Peso neto aprox.	lb	286	836
Shipping weight approx. (wooden box)	kg	280	450
Peso bruto aprox. (caja de madera)	lb	616	990
Shipping volume	m ³	2.89	3.66
Volumen de transporte	ft ³	102	129.2

SPECIFICATIONS – ESPECIFICACIONES TECNICAS

		CRA 2
Max. length of con-rod	mm	460
Longitud máxima de la biela	inch	18.1
Max. distance between centers	mm	405
Distancia máxima entre centros	inch	16

Dimensions/Dimensiones:

Height of machine	mm	670
Altura de la máquina	inch	26.4
Total length of machine	mm	340
Longitud total de la máquina	inch	13.4
Total width of machine	mm	420
Ancho total de la máquina	inch	16.5
Net. weight approx.	kg	45
Peso neto aprox.	lb	99
Shipping weight approx. (wooden box)	kg	60
Peso bruto aprox. (caja de madera)	lb	132
Shipping volume	m ³	0.13
Volumen de transporte	ft ³	4.59

PRESENTACIÓN DE LA RECTIFICADORA DE TAPAS Y BIELAS DE AMC-SCHOU

La rectificadora de tapas y bielas de AMC-SCHOU Modelo CRG 100 hace parte de nuestro programa como un complemento de nuestra Mandrinadora de Bancadas Modelo L 2500V.

RECTIFICADORA DE TAPAS Y BIELAS

- RECTIFICADO ANGULAR DE TAPAS Y BIELAS
- MONTAJE RÁPIDO Y PRECISO
- GARANTÍA DE SUMINISTRO DE REPUESTOS DURANTE 25 AÑOS



SPECIFICATIONS –ESPECIFICACIONES TECNICAS

CRG 100

Max. outside dimension of cap	mm	275
Dimensión máxima de la tapa	inch	10.83
Max. width of cap	mm	100
Ancho máximo de la tapa	inch	3.94
Grinding wheel diameter	mm	180
Diámetro de la muela	inch	7.1

Motors/Motores:

Electrical motor	kW	0.55
Motor eléctrico	hp	0.74

Dimensions/Dimensiones:

Height of machine	mm	310
Altura de la máquina	inch	12.2
Total length of machine	mm	760
Longitud total de la máquina	inch	29.9
Total width of machine	mm	550
Ancho total de la máquina	inch	21.7
Net. weight approx.	kg	90
Peso neto aprox.	lb	198
Shipping weight approx. (wooden box)	kg	120
Peso bruto aprox. (caja de madera)	lb	264
Shipping volume	m ³	0.26
Volumen de transporte	ft ³	9.18



The Benefits of Precision